A TEREX BRAND

Üzemeltetői kézikönyv

Sorozatszám-tartomány

Z®-30/20N
Z30NF-22000-től

Z®-30/20N RJ
Z30ND-1400-től

CE

karbantartási
tudnivalókkal

Eredeti utasítások fordítása
Seventh Edition
Second Printing
Part No. 1297934HUGT

Manufacturer:

Terex South Dakota, Inc.
500 Oakwood Road
Watertown, SD 57201, USA

Authorized representative:

Genie Industries B. V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

Tartalomjegyzék

Bevezetés 1
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói 6
Általános biztonság 9
Személyes biztonság 11
Munkaterületi biztonság 12
Jelmagyarázat 20
Kezelőszervek 21
Ellenőrzések 23
Üzemeltetési utasítások 36
Szállítási és emelési utasítások 44
Karbantartás 48
Specifikációk 50
Contents of EC Declaration of Conformity 54

Copyright © 1995 Terex Corporation

Hetedik kiadás: Második utánnyomás, 2023. Április

A Genie és a „Z” a Terex South Dakota, Inc. az USA-ban és sok más országban bejegyzett védjegye.

CE Megfelel a 2006/42/EK számú EK direktívának
Lásd az EK megfelelőségi nyilatkozatot

Bevezetés

Erről a kézikönyvről

A Genie megköszöni, hogy a mi munkagépünket választották használatra. Első számú prioritásunk a felhasználó biztonsága, amelyet a legjobban közös erőfeszítéssel lehet megvalósítani. Ez a könyv üzemeltetési és naponkénti karbantartási kézikönyv a Genie munkagépet használó vagy üzemeltető személy számára.

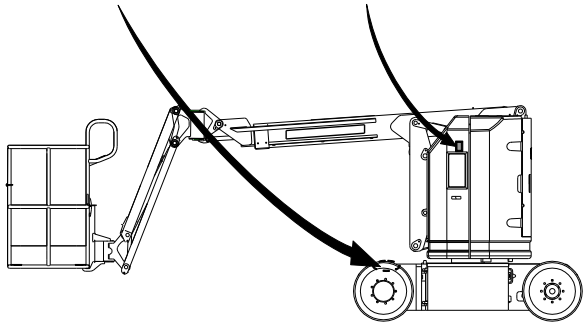
Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, lépjen kapcsolatba a Genie-vel.

Termék azonosítása

A munkagép sorozatszáma a sorozatcímkén található.

Sorozatszám alvázra nyomtatva

Sorozatcímke (fedél alatt található)



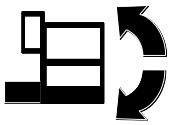
Útmutató rendeltetésszerű használathoz és a munkagép megismeréséhez

Ezen munkagép rendeltetésszerű használata személyzet, szerszámokat is beleértve, illetve anyagok felemelése föld feletti munkahelyre. Az üzemeltető felelőssége, hogy a munkagép üzemeltetése előtt elolvassa és megértse ezt az ismertető útmutatót.

- ☑ Minden személyt ki kell képezni a mobil emelőkosár (MEWP) üzemeltetésére.
- ☑ Az MEWP-t meg kell ismertetni minden olyan személlyel, aki illetékes, illetve kompetens és kiképzett.
- ☑ A munkagépet csak arra kiképzett és illetékes személyzet kezelheti.
- ☑ Az üzemeltető a felelős azért, hogy elolvassa, megértse és betartsa a gyártónak az Üzemeltetői kézikönyvben található utasításait és biztonsági szabályzatát.
- ☑ Az Üzemeltetői kézikönyv a kézikönyvtárolóban található az emelőkosárban.
- ☑ Konkrét termékalkalmazásokhoz lásd a **Kapcsolatfelvétel a gyártóval** című részt a következő oldalon.

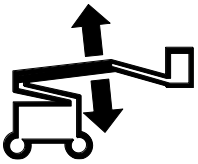
Bevezetés

Emelőkosárbeli kezelőszervek jelölései és a kapcsolódó munkagépmozgások:

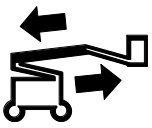

Emelőkosár szintezése kapcsoló


Emelőkosár forgatása kapcsoló


Gémtoldat emelése/leengedése


Elsődleges gém emelése/leengedése


Forgóasztal forgatása

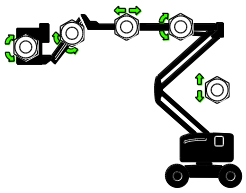

Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

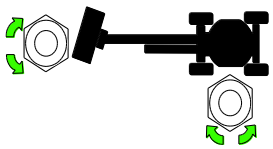

Másodlagos gém emelése/leengedése


Haladás előre/hátra


Kormányzás jobbra/balra

Földi kezelőszervek jelölései és a kapcsolódó munkagépmozgások:


Emelőkosár szintezése, gémtoldat emelése/leengedése, elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása, elsődleges gém emelése/leengedése, másodlagos gém felemelése/meghosszabbítása és másodlagos gém behúzása/leengedése.


Forgóasztal forgatása és emelőkosár forgatása

Sorozatvezérlési funkciók és mozgás:

- Meghajtás és kormányzás.

Zárolási funkciók:

- Megnövelt haladási sebesség.
- Megnövelt haladás nem vízszintes helyzetben.
- Meghajtásaktiválás, amikor a gém el van forgatva a nem kormányzott kerekeken túlra.
- Minden emelőkosárbeli és földi kezelőszerv.

Használat korlátozása:

- Ezen munkagép rendeltetésszerű használata személyzet, szerszámokat is beleértve, illetve anyagok felemelése föld feletti munkahelyre.
- Az emelőkosarat csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép szilárd, vízszintes talajon áll.

Stabilitást növelő eszközök:

- Habtöltésű abroncsok.

Korlátozott üzemelési tartomány:

- 500 lb/227 kg-os emelőkosár-kapacitás.

Bevezetés

Közlöny forgalmazása és megfelelőség

A termékfelhasználó biztonsága kiemelkedő fontosságú a Genie számára. A Genie különböző közlönyöket használ fontos biztonsági és termékinformáció közlésére a kereskedőkkel és a munkagép-tulajdonosokkal.

A közlönyökben található információ specifikus munkagépekhez kapcsolódik, a munkagépmodell és a sorozatszám használatával.

A közlönyök forgalmazása a nyilvántartásban szereplő legutolsó tulajdonoson, illetve a hozzá társított kereskedőn alapszik, ezért fontos a munkagép regisztrálása és a kapcsolatfelvételi információnak naprakészen tartása.

A személyzet biztonságának és a munkagép folyamatos megbízható működésének biztosítása érdekében feltétlenül tartsa be a vonatkozó közlönyben javasoltakat.

Kapcsolatfelvétel a gyártóval

Időnként szükség lehet a Genie-vel való kapcsolatfelvételre. Amikor ezt teszi, álljon készen a munkagép modellszámának és sorozatszámának megadására, saját nevével és kapcsolatfelvételi információjával együtt. A Genie-vel fel kell venni a kapcsolatot legalább az alábbi esetekben:

Balesetjelentés

Termékalkalmazással és biztonsággal kapcsolatos kérdések

Szabványok és hatósági megfelelőségi információ

Aktuális tulajdonossal kapcsolatos frissítések, pl. a munkagép-tulajdonos megváltozása esetén, vagy a kapcsolatfelvételi információ változásakor. Lásd alább: Tulajdonjog átruházása.

Munkagép tulajdonjogának átruházása

Ha rászán néhány percet a tulajdonosi információ frissítésére, ezzel biztosítja, hogy megkapja a munkagépére vonatkozó fontos biztonsági, karbantartási és üzemelési információt.

Kérjük, regisztrálja a munkagépet oly módon, hogy felkeresi webhelyünket www.genielift.com címen, vagy pedig díjmentesen felhív minket az 1-800-536-1800 telefonszámon.

Bevezetés



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

Biztonsági jelzések karbantartása

Cseréljen ki minden hiányzó vagy sérült biztonsági jelzést. Állandóan tartsa szem előtt az üzemeltető biztonságát. Használjon kímélő mosószert és vizet a biztonsági jelzések tisztítására. Ne használjon oldószeralapú tisztítószereket, mert azok megkárosíthatják a biztonsági jelzés anyagát.

Bevezetés

Veszélyminősítés

Az ezen a gépen lévő matricák szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum—a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

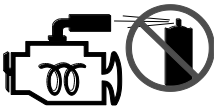
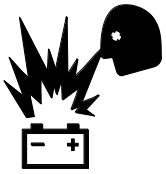
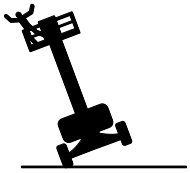
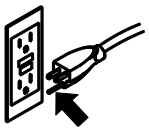
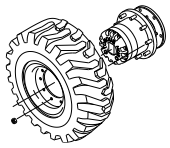
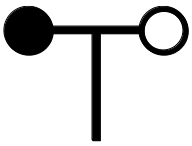
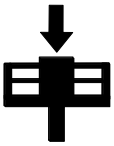
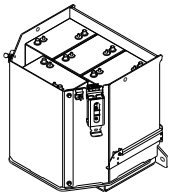
⚠VESZÉLY Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

⚠FIGYELEM Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

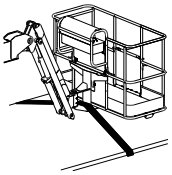
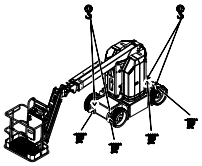
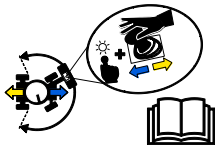
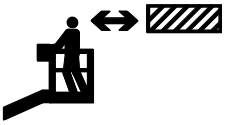
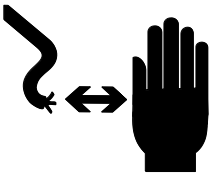
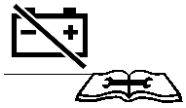
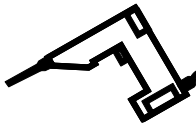
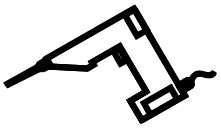
⚠VIGYÁZAT Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, enyhébb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

FIGYELMEZTETÉS Anyagi kár lehetőségére utaló üzenet.

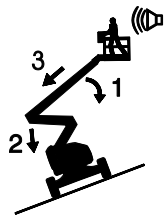
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

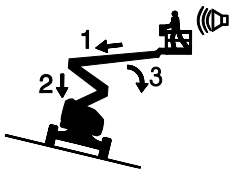
 Tűzveszély	 Robbanásveszély	 Robbanásveszély	 Ne használjon étert vagy más nagy energiájú indítási segédanyagot izzófejjel felszerelt gépeken.	 Tilos a dohányzás. Nyílt láng használata tilos. Állítsa le a motort.
 Zúzódásveszély	 Tilos a dohányzás	 Robbanásveszély	 Áramütésveszély	 Tartsa be az előírt távolságot
 Borulásveszély	 Borulásveszély	 Kizárólag földelt háromeres váltóáramú tápkábel	 Cserélje ki a sérült vezetékeket és kábeleket	 Ugyanolyan specifikációjúra cserélje ki az abroncsokat.
 Abroncsterhelés	 Szélsebesség	 Maximális kapacitás	 Oldalirányú erő	 Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak

Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

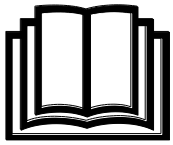
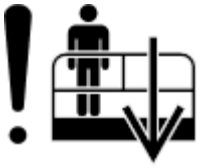
				
Kikötési pont	Emelési pont	Emelőkosár-kikötési utasítások	Emelési és kikötési utasítások	Rögzítőkötél-kikötési pont
				
Maró sav.	Színkódolt nyílirányok	Megszaladásveszély	Ütközésveszély	Ütközésveszély
				
Áramütésveszély	Ne érintse meg	Húzza ki az akkumulátort	Névleges feszültség az emelőkosárhoz	Névleges nyomás az emelőkosár levegővezetékében

Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

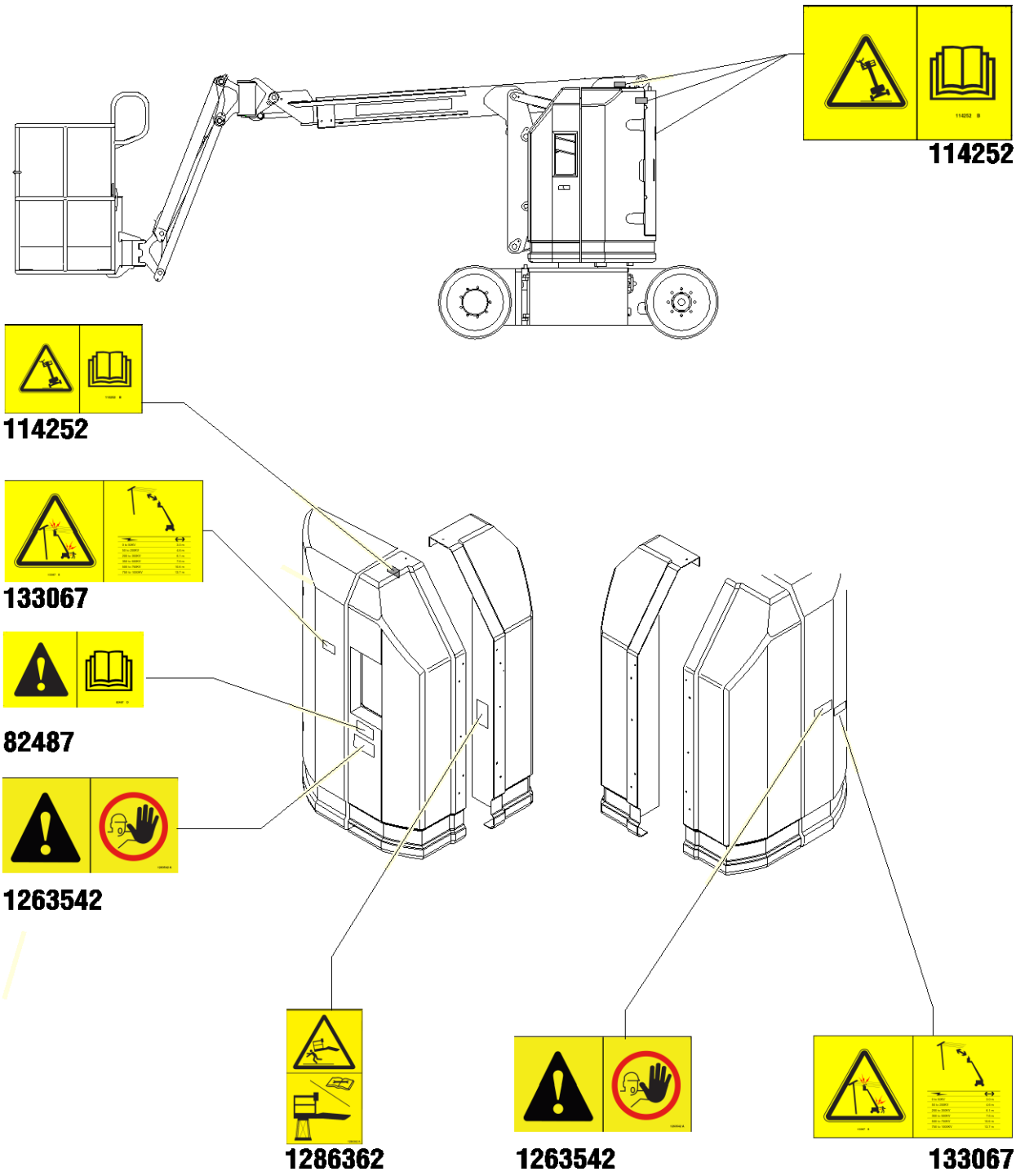
<table>
<tr>
<td colspan="2">Helyreállítási eljárás, ha megszólal a riasztás felemelt állapotban.




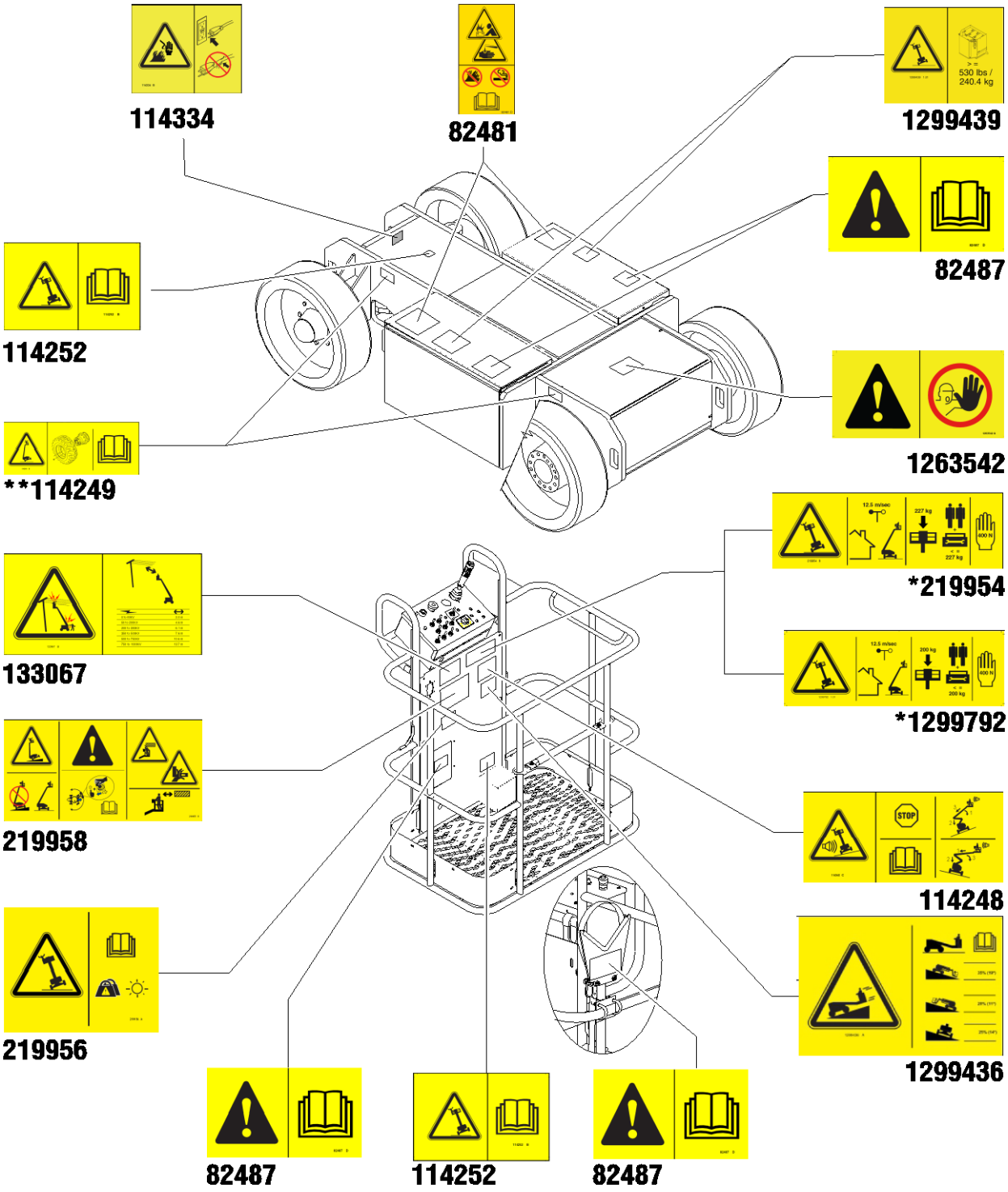
Emelőkosár emelkedőn:
1 Engedje le az elsődlegest.
2 Engedje le a másodlagost.
3 Húzza vissza az elsődlegest.

Emelőkosár lejtőn:
1 Húzza vissza az elsődlegest.
2 Engedje le a másodlagost.
3 Engedje le az elsődlegest.</td>
<td>
Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet</td>
<td>
Olvassa el a szerviz kézikönyvet.</td>
<td>
Felnyitás csak arra kiképzett, illetékes személy által</td>
</tr>
<tr>
<td>
Karbantartás közben támassza alá az emelőkosarat vagy gémet</td>
<td>
Kisegítő leeresztés</td>
<td>
Emelőkosár túlterhelve</td>
<td>
Zúzódásveszély</td>
<td></td>
</tr>
</table>

Általános biztonság



Általános biztonság



* Ezek a matricák függnek a modelltől, az opciótól vagy a konfigurációtól.

** Ezek a matricák az alváz mindkét oldalára fel vannak helyezve.

Személyes biztonság

Személyes zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

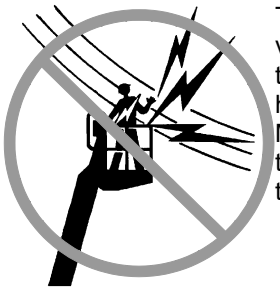
A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Munkaterületi biztonság

⚠ Áramütésveszély

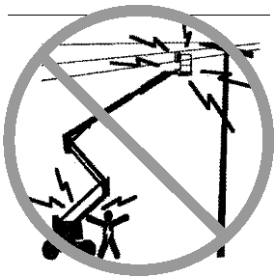
Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.



Tartsa be az elektromos vezetékektől való, előírt távolságra vonatkozó összes helyi és országos előírást. Minimálisan az alábbi táblázatban megadott előírt távolságot kell követni.

Hálózati feszültség	Előírt távolság	
0 – 50 kV	10 ft	3,05 m
50 – 200 kV	15 ft	4,60 m
200 – 350 kV	20 ft	6,10 m
350 – 500 kV	25 ft	7,62 m
500 – 750 kV	35 ft	10,67 m
750 – 1000 kV	45 ft	13,72 m

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.



Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

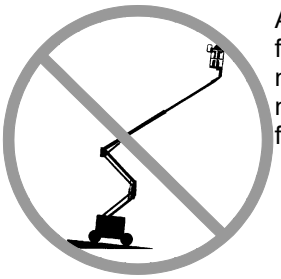
Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

⚠ Borulásveszély

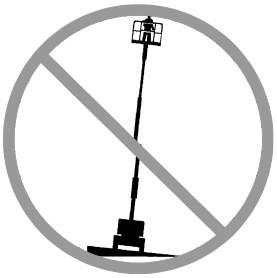
A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

Maximális emelőkosár-kapacitás	500 lb	227 kg
Repülőgép-védelem csomaggal felszerelt munkagép	440 lb	200 kg
Személyek maximális száma		2

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt le kell vonni az emelőkosár-kapacitásból. Lásd a külön megvásárolható tételekkel és a tartozékokkal kapott matricákat.



A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.



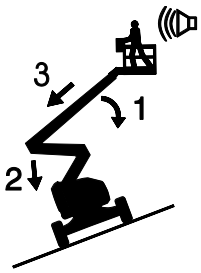
Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Munkaterületi biztonság

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor a gém le van eresztve: Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve, legyen rendkívül óvatos. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:

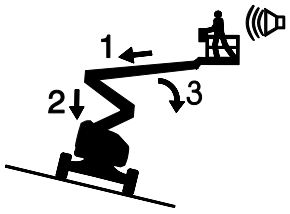


1 Engedje le az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Húzza vissza az elsődleges gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:



1 Húzza vissza az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

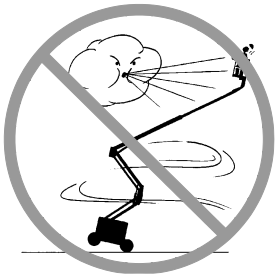
3 Engedje le az elsődleges gémet.

Ne változtassa meg és ne iktassa ki a véghelyzetkapcsolókat.

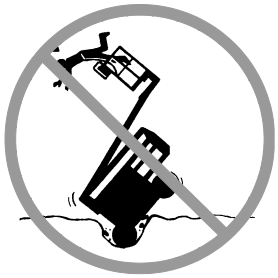
Felemelt vagy meghosszabbított elsődleges gém vagy felemelt másodlagos gém esetén a haladási sebesség ne haladja meg a 0,7 mph/1 km/h-t.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő vezérlőket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagyja, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

Ne emelje fel a gémet, ha lehetséges, hogy a szél sebessége meg fogja haladni a 28 mph/12,5 m/s értéket. Ha a szél sebessége meghaladja a 28 mph/12,5 m/s-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le a gémet, és ne használja tovább a munkagépet.



Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett felület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.

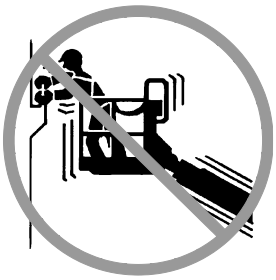


Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott állapotban lévő munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyen, illetve ilyen közelében.

Munkaterületi biztonság

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek kizárólag a gép behúzott állapotára vonatkoznak.



Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximális megengedhető oldalirányú erő – 90 lb/400 N

Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos megváltoztatni vagy módosítani a mobil emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.



Tilos rögzített vagy lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy arra erősíteni.



Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban, vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Győződjön meg arról, hogy a gumiabroncsok jó állapotban vannak, és a kerékrögzítő anyák meg vannak húzva.

Ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek súlya az eredetiénél kevesebb. Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak és elengedhetetlen fontosságúak a munkagép stabilitása szempontjából. Minden akkumulátor súlya legalább 105 lb/47,6 kg kell legyen. Az akkumulátorrekesz és az akkumulátorok együttes súlya legalább 530 lb/240,4 kg kell legyen.

Munkaterületi biztonság

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos a gémet és az emelőkosarat szomszédos struktúrákhoz erősíteni.

Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

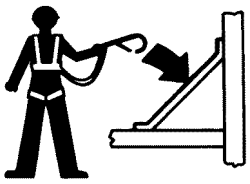
⚠ Lejtőkön való üzemeltetés veszélyei

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek kizárólag a gép behúzott állapotára vonatkoznak.

Maximálisan megengedett névleges meredekség oldalirányban, behúzott állapotban		
Emelőkosár lejtőn	35%	(19°)
Emelőkosár emelkedőn	20%	(11°)
Oldaldőlésű lejtő	25%	(14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.

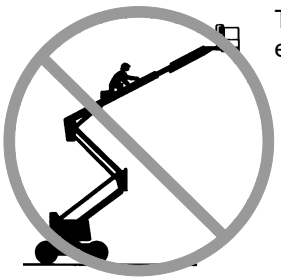
⚠ Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.



Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.



Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

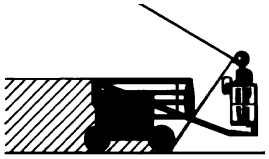
Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig, vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Csak akkor lépjen be az emelőkosárba, illetve szálljon ki onnan, ha a munkagép behúzott állapotban van és az emelőkosár le van engedve a talajszintre.

A gép tervezésénél figyelembe vették a magasságban való kilépés konkrét termékalkalmazásával kapcsolatos veszélyeket, további információkért forduljon a Genie-hez (lásd a Kapcsolatfelvétel a gyártóval című részt).

Munkaterületi biztonság

⚠ Ütközésveszély

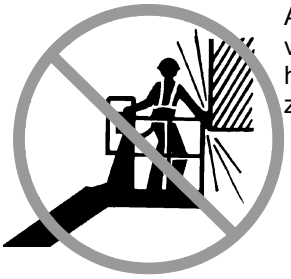


A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére és kilengésére.



Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



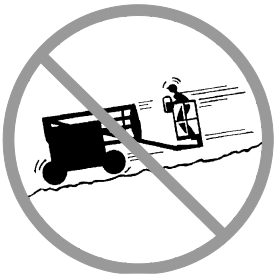
Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és kormányzati előírásokat.

A munkagép vezetésekor és kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.



Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

Munkaterületi biztonság

⚠ Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

⚠ Robbanás- és tűzveszély

Az akkumulátortöltést csak nyílt, jól szellőző helyen végezze, szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Ne üzemeltesse a munkagépet veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

⚠ Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a megfelelő Genie szervizkézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és a gépen elhelyezett tartóban található.

⚠ Alkatrészsérülés-veszély

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

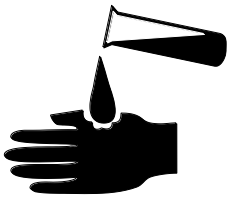
Munkaterületi biztonság

⚠ Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.



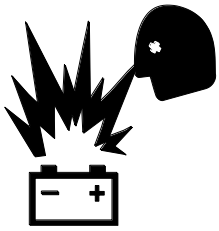


Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Az akkumulátoregység függőleges helyzetben kell maradjon.

Az akkumulátorokat vagy a töltőt töltés alatt ne tegye ki víz vagy eső hatásának.

Robbanásveszély



Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.



Az akkumulátoregység fedele a teljes feltöltési ciklus alatt végig nyitva kell legyen.



Ne érintse meg az akkumulátor csatlakozóit vagy a kábelsarukat olyan szerszámokkal, amelyek szikrákat okozhatnak.

Alkatrészsérülés-veszély

Az akkumulátorok töltéséhez ne használjon 48 V feletti feszültségű töltőt.

Mindkét akkumulátoregységet egyszerre kell feltölteni.

Húzza ki az akkumulátoregység dugóját az akkumulátoregység eltávolítása előtt.

Áramütésveszély/Égésveszély



Csak földelt, háromeres váltóáramú áramkörre csatlakoztassa az akkumulátortöltőt.

Naponta ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a vezetékek, kábelek és huzalok. Használat előtt cserélje ki a sérült tételeket.

Kerülje az akkumulátor csatlakozóival való érintkezést áramütés elkerülése végett. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

Borulásveszély

Ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek súlya az eredetiénél kevesebb. Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak és elengedhetetlen fontosságúak a munkagép stabilitása szempontjából. Minden akkumulátor súlya legalább 105 lb/47,6 kg kell legyen. Az akkumulátorrekesz és az akkumulátorok együttes súlya legalább 530 lb/240,4 kg kell legyen.

Emelési veszély

Használjon villástargoncát akkumulátoregység eltávolítására vagy visszahelyezésére.

Munkaterületi biztonság

⚠ Érintési riasztó biztonsága

Az érintési riasztóval kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges terhelési kapacitását. Az érintési riasztó súlya csökkenti a névleges emelőkosár-kapacitást és azt le kell vonni az emelőkosár teljes terheléséből.

Az érintési riasztó szerelvényének súlya 10 lb/4,5 kg.

Győződjön meg arról, hogy az érintési riasztó biztonságosan van felszerelve.

Minden használat után zárolja

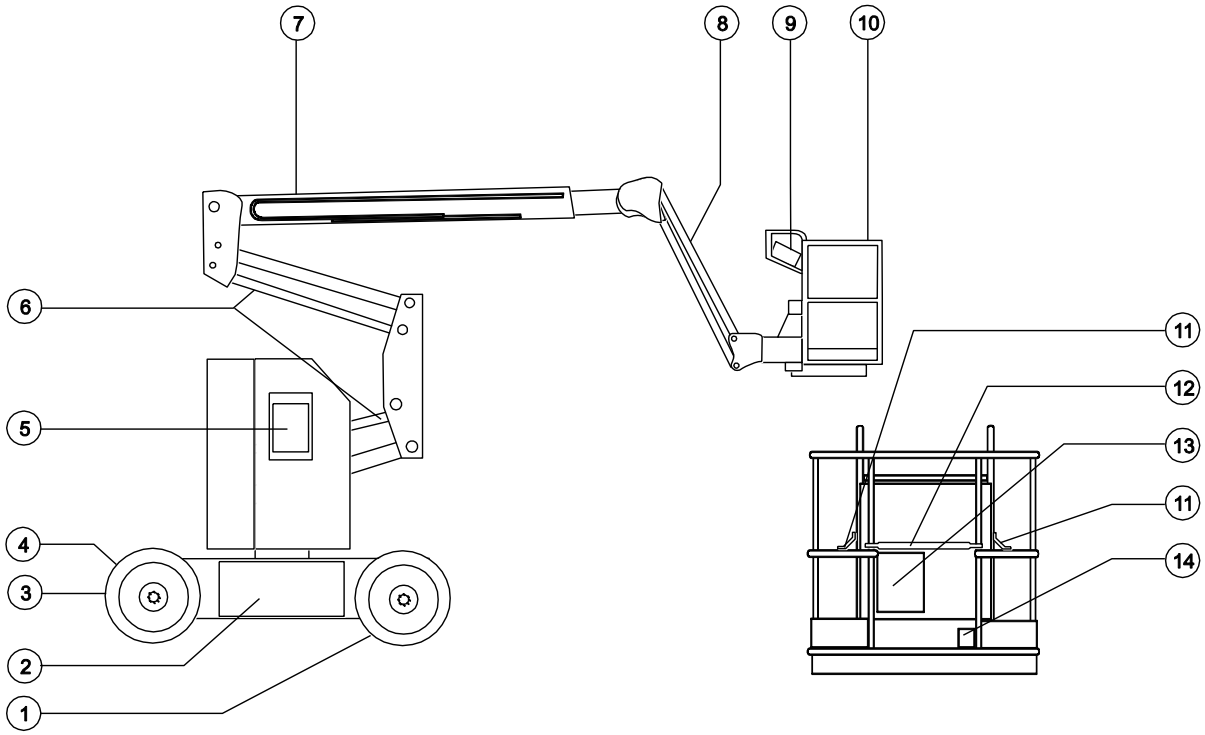
1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

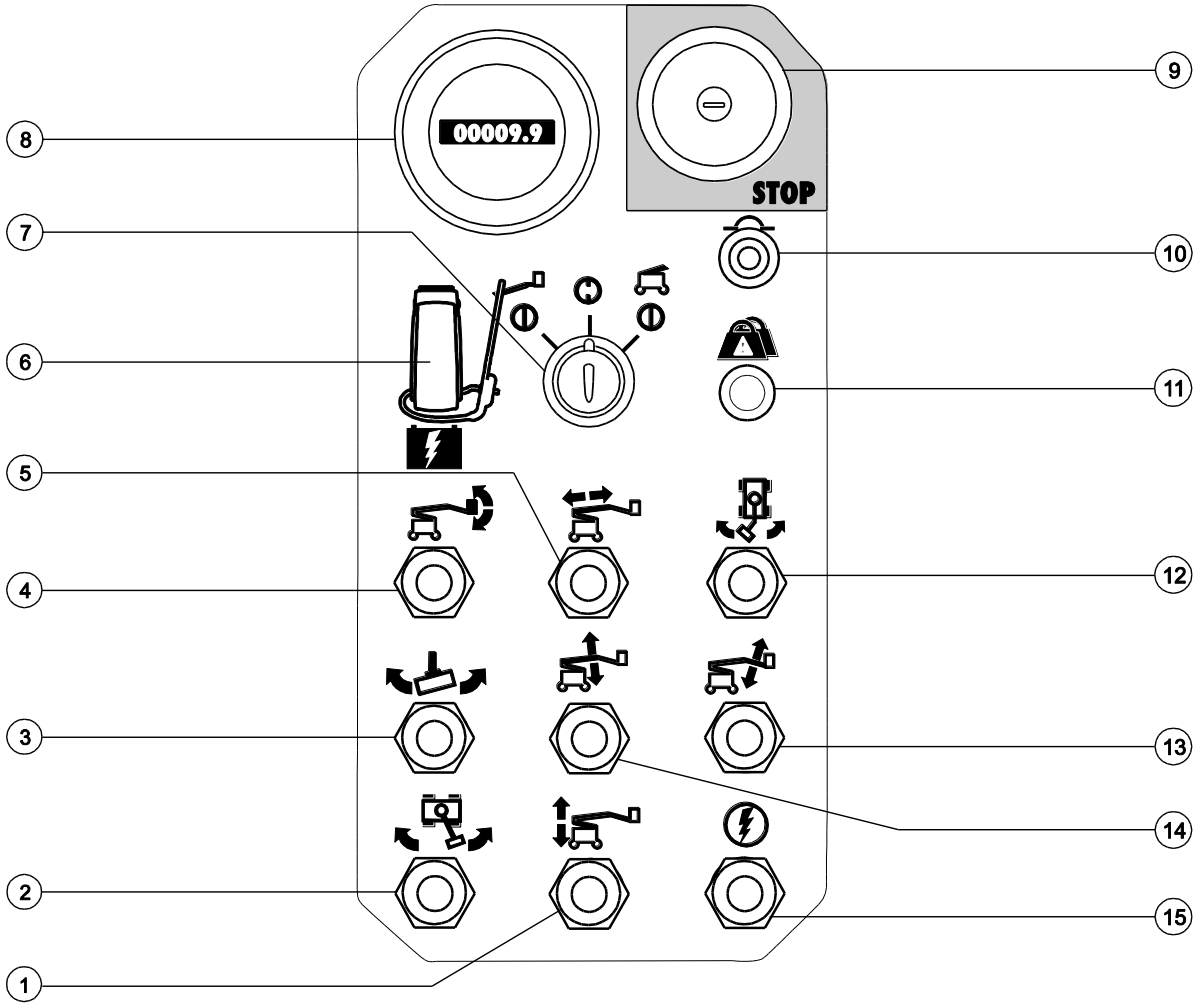
Jelmagyarázat



1 Nem kormányzott abroncs
2 Akkumulátorszekrény
3 Kormányzott abroncs
4 Tápfeszültség a töltőhöz (kormányzott kerekek között)
5 Földi kezelőszervek
6 Másodlagos gém
7 Elsődleges gém
8 Gémtoldat
9 Emelőkosárbeli kezelőszervek
10 Emelőkosár
11 Rögzítőkötél-kikötési pont
12 Elcsúsztatható középső korlát
13 Manuális tárolótartály
14 Lábkapcsoló

Kezelőszervek

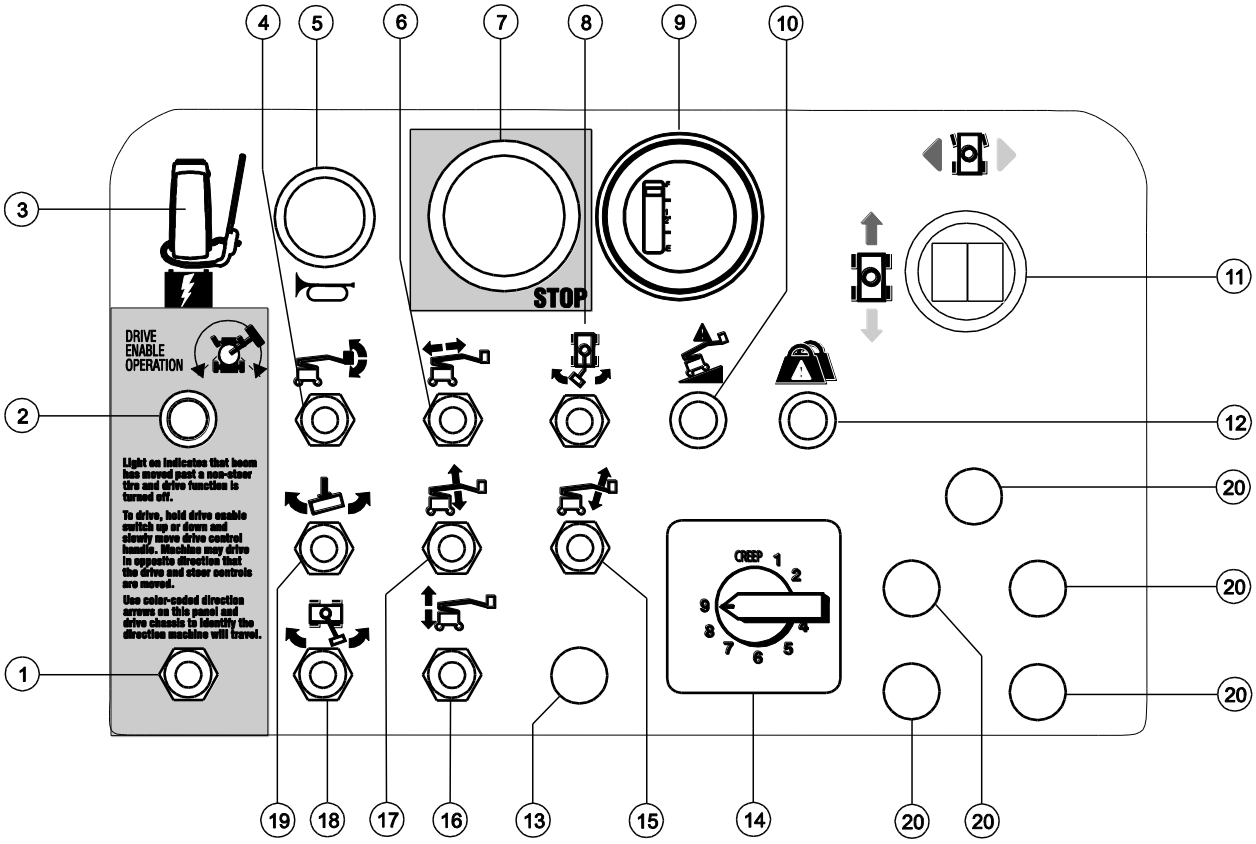
A földi kezelőállomás az emelőkosár tárolási célokból való felemelésére, illetve a funkciók ellenőrzésére használandó. A földi kezelőállomás használható vészhelyzetben az emelőkosárban levő cselekvésképtelen személy kimentésére. Ha a földi kezelőállomás van kiválasztva, az emelőkosárban lévő kezelőszervek üzemképtelenek, a vészleállító kapcsoló is.



Földi kezelőpult

1 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló
2 Forgóasztal forgatása kapcsoló
3 Emelőkosár forgatása kapcsoló
4 Emelőkosár szintezése kapcsoló
5 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló
6 Segédtápegység-kapcsoló
7 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához
8 Óramérő
9 Piros Vészleállás gomb
10 10 A-es megszakító a vezérlő elektromos áramkörökhöz
11 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
12 Gémtoldat forgatása kapcsoló (ha van)
13 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló
14 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló
15 Funkcióaktiválás kapcsoló

Kezelőszervek



Emelőkosár kezelőpult

1 Meghajtás-aktiválás kapcsoló
2 Meghajtás aktiválva jelzőfény
3 Segédtápegység-kapcsoló
4 Emelőkosár szintezése kapcsoló
5 Kürt gomb
6 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló
7 Piros Vészleállás gomb
8 Gémtoldat forgatása kapcsoló (ha van)
9 Akkumulátortöltés-jelző és/vagy alacsony feszültség megszakítás (optionális)
10 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
11 Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz
12 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
13 Funkcióhatálytalanítás - Repülőgép-védelem csomag (ha van)
14 Gémfunkció-sebességszabályzó
15 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló
16 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló
17 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló
18 Forgóasztal forgatása kapcsoló
19 Emelőkosár forgatása kapcsoló
20 Nincs használatban

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés, alapvető ismeretek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Ellenőrzések

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❑ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❑ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❑ Hidraulikus hajtóműegység, tartály, csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❑ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és meghajtáselosztók
- ❑ Kopásvédő pofák
- ❑ Abroncsok és kerekek
- ❑ Véghelyzetkapcsolók és kürt
- ❑ Érintési riasztás (ha van)
- ❑ Vészjelző és jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
- ❑ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❑ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó
- ❑ Emelőkosár töltőcella
- ❑ Rögzítőkötél-kikötési pont

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❑ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❑ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ❑ Nincs-e nagy mértékű rozsdásodás, korrózió vagy oxidáció

- ❑ Ellenőrizze, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy a mindkét akkumulátoregység a helyén van és jól csatlakoztatott.
- ❑ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

Ellenőrzések

Földi kezelőszerveknél

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha van) villognia kell.

Ellenőrizze a vészleállást

4 Nyomja be a földi piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: Egyetlen funkció sem üzemelhet.

5 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Ellenőrizze a gémfunkciókat

6 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.

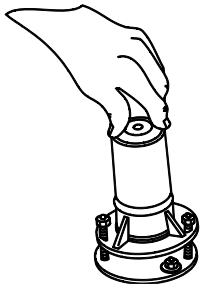


⊙ Eredmény: Egyetlen gém- és emelőkosárfunkció sem üzemelhet.

7 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót bármelyik oldalon, majd aktiválja az egyes gém- és munkagép funkciókat a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt



8 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe.

9 Nyissa fel a földi vezérlés oldalán lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt a funkcióelosztó mellett.

10 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.

⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a kisegítő tápegységet

11 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

12 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

13 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

14 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

15 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha van) villognia kell.

Ellenőrizze a vészleállást

16 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: Egyetlen funkció sem üzemelhet.

Ellenőrizze a kürtöt

17 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

18 Nyomja le a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a lábkapcsolót

19 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és ellenőrizzen minden munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Egyetlen funkció sem üzemelhet.

Ellenőrizze a munkagép működését

20 Nyomja le a lábkapcsolót.

21 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Megjegyzés: Szabályozza a gémfunkciók sebességét a gémfunkció-sebességszabályzó beállításával. A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót

22 Nyomja le a lábkapcsolót.

23 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből, majd aktiválja a gémfunkció vezérlőkart.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

Ellenőrizze a kormányzást

24 Nyomja le a lábkapcsolót.

25 Nyomja le a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolót a kezelőpulton lévő kék háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

26 Nyomja le a billenőkapcsolót a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

27 Nyomja le a lábkapcsolót.

28 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

29 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

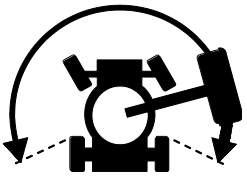
Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

30 Lépjen a lábkapcsolóra, majd eressze le a gémeket behúzott helyzetbe.

31 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg az elsődleges gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindaddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



32 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

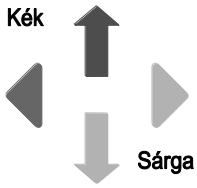
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

33 Tartsa a meghajtásaktiválás-billenőkapcsolót fent vagy lent, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdításával ellenkező irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



Ellenőrzések

Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

34 Nyomja le a lábkapcsolót.

35 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 1 ft/30 cm magasságba.

36 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg az 1 ft/30 cm/sec értéket.

37 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

38 Emelje fel a másodlagos gémet kb. 1 ft/30 cm magasságba.

39 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt másodlagos gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg az 1 ft/30 cm/sec értéket.

40 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe.

41 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet kb. 1 ft/30 cm-rel.

42 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg az 1 ft/30 cm/sec értéket.

43 Húzza vissza a gémet behúzott helyzetbe.

Ha a haladási sebesség felemelt elsődleges vagy másodlagos gém, illetve meghosszabbított elsődleges gém mellett meghaladja az 1 ft/30 cm/sec értéket, azonnal jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Ellenőrizze a meghajtó dőlésszöghatárát

44 Nyomja le a lábkapcsolót.

45 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

46 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki az elsődleges gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 10° a vízszintes felett).

47 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

48 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

49 Térjen vissza vízszintes talajra, és hosszabbítsa meg az elsődleges gémet körülbelül 1,6 ft/0,5 m-rel.

50 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

51 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

52 Térjen vissza vízszintes talajra, és húzza be a gémet.

Ellenőrzések

53 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

54 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki a másodlagos gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 15° a vízszintes felett).

55 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

56 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

57 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

58 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki az elsődleges gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 10° a vízszintes felett).

59 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek le kell állnia, amikor a munkagép eléri a 4,5°-os alváz dőlésszöget.

60 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

61 Térjen vissza vízszintes talajra, és hosszabbítsa meg az elsődleges gémet körülbelül 1,6 ft/0,5 m-rel.

62 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek le kell állnia, amikor a munkagép eléri a 4,5°-os alváz dőlésszöget.

63 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

64 Térjen vissza vízszintes talajra, és húzza be a gémet.

65 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

66 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki a másodlagos gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 15° a vízszintes felett).

67 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 4,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek le kell állnia, amikor a munkagép eléri a 4,5°-os alváz dőlésszöget.

68 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

Ellenőrzések

Repülőgép-védelmi csomag ellenőrzése (ha van)

Megjegyzés: Két személy szükséges ezen teszt végrehajtásához.

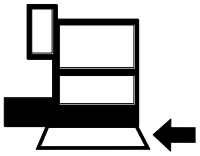
69 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet kb. 1 ft/30 cm-rel.

70 Mozdítsa el az emelőkosár alján lévő sárga ütközőt 4 in/10 cm-rel bármely irányba.

71 Aktiváljon minden funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell.

72 Mozdítsa el és tartsa helyben a repülőgép-védelmet hatálytalanító kapcsolót.



73 Aktiváljon minden funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell.

Ellenőrizze az érintési riasztót (ha van)

74 Ne aktiválja a lábkapcsolót és ne gyakoroljon nyomást az érintési riasztó kábelére a működtető egység kapcsolóaljzatból való kioldása céljából.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfények nem fognak villogni és a gép kürtje nem szólal meg.

75 Aktiválja a lábkapcsolót a lábkapcsoló lenyomásával.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfényei villogni fognak és a gépkürt megszólal.

76 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba.

⊙ Eredmény: A jelzőfény kialszik és a kürt elhallgat.

77 Aktiválja a lábkapcsolót a lábkapcsoló lenyomásával, majd gyakoroljon nyomást az érintési riasztó kábelére a működtető egység kapcsolóaljzatból való kioldása céljából.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfényei villogni fognak és a gépkürt megszólal.

Ellenőrzések

78 Működtessen minden egyes munkagépfunkciót.

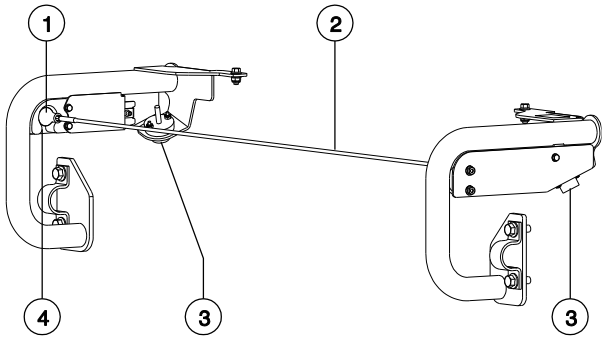
⊙ Eredmény: Az összes munkagépfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

79 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba.

⊙ Eredmény: A jelzőfény kialszik és a kürt elhallgat.

80 Működtessen minden egyes munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes munkagépfunkciónak üzemképesnek kell lennie.



1 működtető egység
2 érintési riasztó kábele
3 villogó riasztó
4 kapcsolóaljzat

Ellenőrizze a kisegítő tápegységet

81 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

82 Nyomja le a lábkapcsolót.

83 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkcióknak nem szabad működniük kisegítő tápegységről.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle ellenőrzőlista

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- ❑ levágások vagy mélyedések
- ❑ zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- ❑ lejtős felületek
- ❑ instabil vagy csúszós felületek
- ❑ fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- ❑ veszélyes helyszínek
- ❑ a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- ❑ szél és más időjárási tényezők
- ❑ illetéktelen személyek jelenléte
- ❑ más lehetséges nem biztonságos körülmény

Ellenőrzések

Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

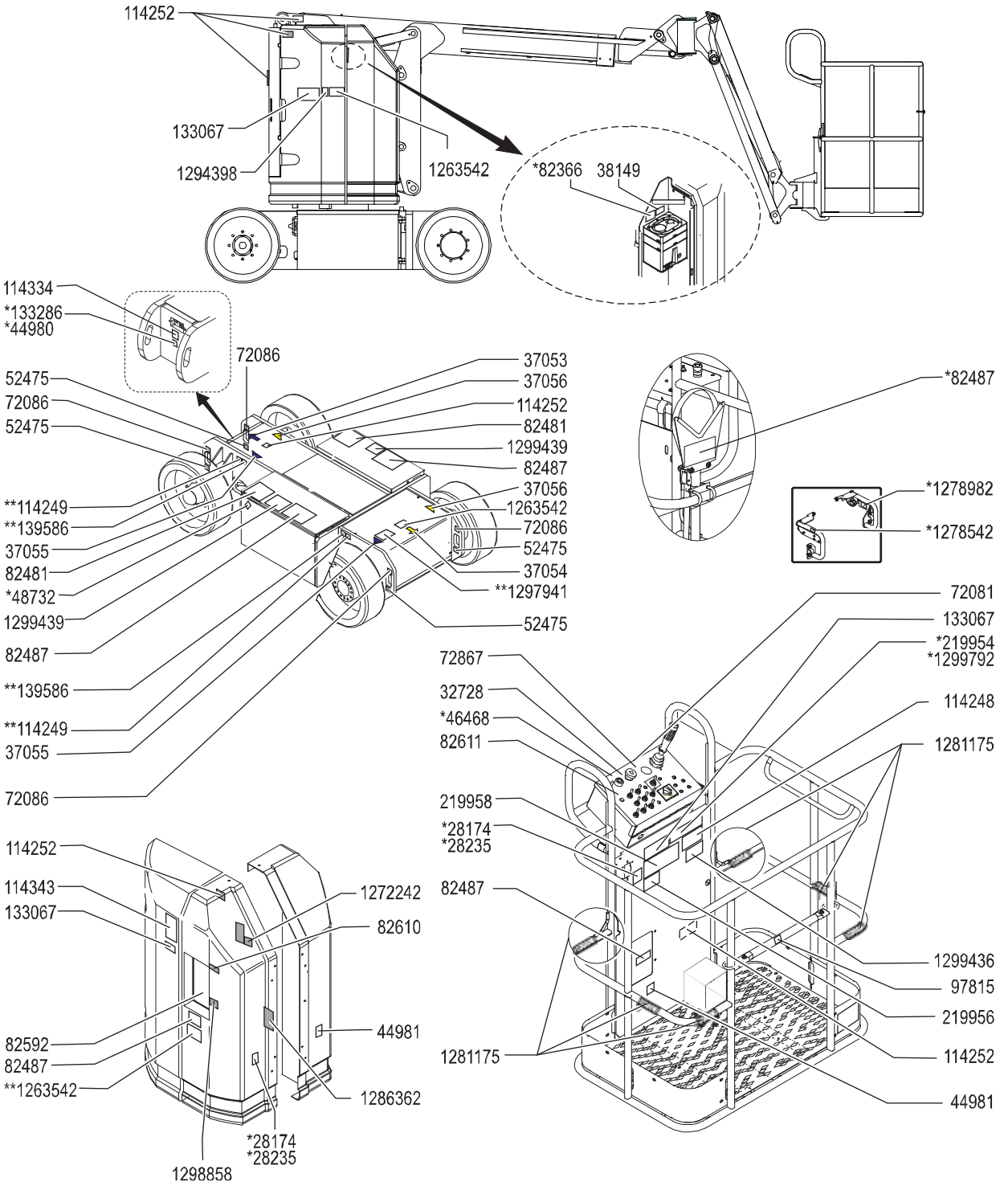
Cikkszám	Matrica leírása	Mnny
28174	Címke – Emelőkosár-feszültség, 230 V*	2
28235	Címke – Emelőkosár-feszültség, 115 V*	2
32728	Címke – Generátor (opcionális)	1
37053	Nyíl – Kék	1
37054	Nyíl – Sárga	1
37055	Háromszög – Kék	2
37056	Háromszög – Sárga	2
38149	Címke – Szabadalom	1
44980	Címke – Tápfeszültség az akkumulátortöltőhöz, 115 V*	1
44981	Címke – Levegővezeték az emelőkosárhoz (opció)	2
46468	Funkcióhatálytalanítás (Repülőgép-védelem csomag)*(opció)	1
48732	Címke – EE minősítés (opció)*	1
52475	Címke – Szállítási lekötési pont**	4
72081	Emelőkosár-kezelőpult	1
72086	Címke – Emelési pont**	4
72867	Címke – Üzemelés jelzőfények (opcionális)*	1
82366	Címke – Chevron Rando*	1
82481	Címke – Akkumulátor és akkutöltő biztonság	2
82487	Címke – Olvassa el a kézikönyvet*	5
82592	Földi kezelőpult	1
82610	Címke – Áramkörmegszakító és állapotjelző fény	1
82611	Címke - Meghajtásaktiválás tapasz	1
97815	Címke – Alsó középső korlát	1
114248	Címke – Borulásveszély, dőlésszög-riasztás	1
114249	Címke – Borulásveszély, Abroncsok**	4
114252	Címke – Borulásveszély, határkapcsoló	5
114334	Címke – Áramütésveszély, dugasz	1
114343	Címke – Sürgősségi leengedés	1
133067	Címke – Áramütésveszély	3
133286	Címke – Tápfeszültség az akkumulátortöltőhöz*	1
139586	Címke – Kerékterhelés**	1
219954	Címke – Borulásveszély, CE*	1
219956	Címke – Emelőkosár-túlterhelés	1
219958	Címke – Borulásveszély, Zúzódásveszély	1
1263542	Címke – Rekesz szerelőfedél**	2
1272242	Címke – Gépregisztráció/Tulajdonjog átruházása	1
1278542	Címke – Érintési riasztó súlya*	1
1278982	Címke – Működtető egység kapcsolóaljzat*	1
1281175	Címke – Pántrögzítési pont, esés korlátozva*	6
1286362	Címke – Zúzódásveszély, Szerviz	2
1294398	Címke – Megfelel az ANSI/CSA szabványnak	1
1297941	Címke – Szállítási diagram**	1
1298858	Címke – Relé biztosíték panel	1
1299436	Címke – Névleges hajlásszög, szimbólum – Z-30N	1
1299439	Címke – Akkumulátorsúly, Z-30N	2
1299792	Címke – Borulásveszély, repülőgép-védelem, Z-30N*	1

Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

* Ezek a matricák függnek a modelltől, az opciótól vagy a konfigurációtól.

** Ezek a matricák az alváz mindkét oldalára fel vannak helyezve.

Ellenőrzések



Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Üzemeltetési utasítások

Vészleállás

Az összes funkció leállításához nyomja be a piros Vészleállás gombot Ki állapotba a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely valamelyik benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

Kisegítő tápegység

Használja a kisegítő tápegységet, ha az eredeti energiaforrás meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Lépjen a lábkapcsolóra, ha a kisegítő kezelőszerveket az emelőkosárból üzemelteti.

4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.



A meghajtás funkciók nem működnek vészhelyzeti tápegységről.

Üzemeltetés földről

1 A munkagép üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy mindkét akkumulátoregység csatlakoztatva van.

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Emelőkosár elhelyezéséhez

1 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.



2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Megjegyzés: A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre földi vezérlés esetén.

Üzemeltetési utasítások

Üzemeltetés emelőkosárból

1 A munkagép üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy mindkét akkumulátoregység csatlakoztatva van.

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

3 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Állítsa be a gémfunkció-sebességszabályzót a kívánt sebességre.

Megjegyzés: A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

2 Nyomja le a lábkapcsolót.

3 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Kormányzás

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Fordítsa el a kormánykerekeket a vezérlőkar tetején lévő billenőkapcsolóval.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat annak meghatározására, hogy a kerekek merre fognak elfordulni.

Vezetés

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Sebesség növelése: Lassan mozdítsa ki a vezérlőkart középhelyzetéből.

Sebesség csökkentése: Lassan mozdítsa a vezérlőkart a középhelyzet felé.

Leállás: Vigye vissza a vezérlőkart középhelyzetébe, vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gémek fel vannak emelve.

Az akkumulátor állapota kihat a munkagép teljesítményére.

Üzemeltetési utasítások

⚠ Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, emelőkosár lejtőn (névlegesíthető): 35% (19°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, emelőkosár emelkedőn: 20% (11°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög oldalirányban: 25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget. A névlegesíthető kifejezés csak az emelőkosár lejtőn konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

- ács vízszintező
- egyenes faléc, legalább 3 láb/1 m hosszú
- Mérőszalag

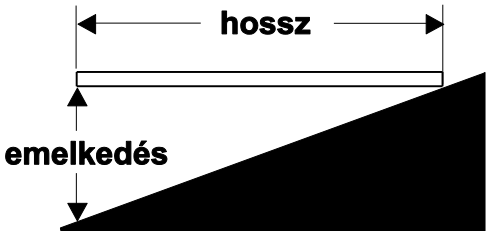
Fektesse a lécet a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, és majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a függőleges távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százzal.

Példa:



Faléc hossza = 144 hüvelyk (3,6 m)

Hosszúság = 144 hüvelyk (3,6 m)

Emelkedés = 12 hüvelyk (0,3 m)

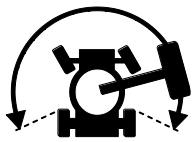
12 in ÷ 144 in = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani kell a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

Üzemeltetési utasítások

Meghajtás-aktiválás

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.



Haladáshoz tartsa a meghajtásaktiválás kapcsolót fent vagy lent, majd lassan mozdítsa ki a meghajtásvezérlő kart középhelyzetéből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

Alacsony feszültség megszakítás (ha fel van szerelve)

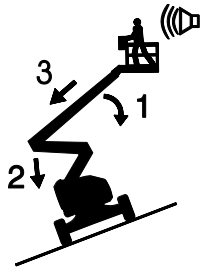
Az alacsony feszültség megszakítással felszerelt munkagépek elveszítik az elsődleges és másodlagos gém emelése funkciókat az emelőkosárból, ha az akkumulátorok lemerülőben vannak.

Munkagép nem vízszintes jelzőfény



Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve, legyen rendkívül óvatos. A munkagép nem vízszintes jelzőfény bekapcsolódik, és a meghajtás funkció nem fog működni egyik vagy mindkét irányban. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:

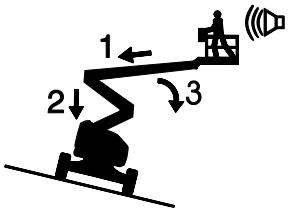


1 Engedje le az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Húzza vissza az elsődleges gémet.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:



1 Húzza vissza az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

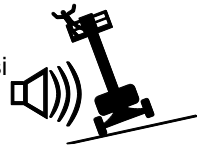
3 Engedje le az elsődleges gémet.

Üzemeltetési utasítások

Dőlésérzékelő aktiválási beállítások

Modell	Alváz szöge (oldalról oldalra)	Alváz szöge (elölről hátra)
Z-30/20N	4,5°	2,5°
Z-30/20N RJ	4,5°	2,5°

Ha a gép lejtőn van jelzőfény világít és a dőlésriasztó jelez, ez az alábbi funkciókat befolyásolja; a meghajtási funkciók le vannak tiltva.



A meghajtási funkció visszaállításához kövesse a gémleengedő eljárást, amelyet az előző eljárás ismertet.

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény



A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Repülőgép-védelmi csomag (ha rendelkezésre áll)

Ha az emelőkosár ütközői repülőgép-alkatrészekkel érintkeznek, a munkagép le fog állni, és egyetlen funkció sem fog működni.

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Mozgassa és tartsa lenyomva a repülőgép-védelmi funckciót hatálytalanító kapcsolót.

3 Mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót, hogy elmozdítsa a munkagépet repülőgép-alkatrészek közeléből.

Üzemeltetési utasítások

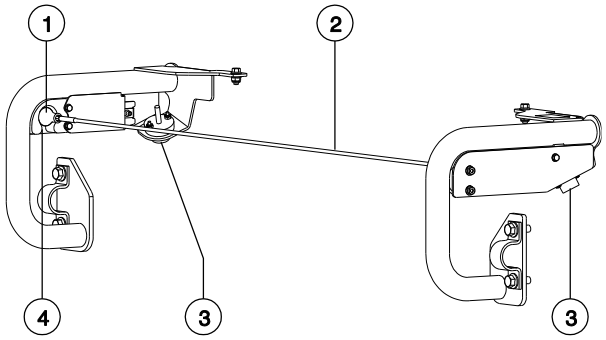
Érintési riasztó (ha fel van szerelve)

Az érintési riasztó rendeltetése a földi személyzet riasztása a gém mozgásának megszakításával, riasztás megszólaltatásával és villogó figyelmeztető jelzésekkel, ha egy üzemeltető érintkezésbe kerül az emelőkosár-kezelőpulttal.

Ha az érintési riasztó kábele kioldott, az emelési és meghajtási funkciók nem működnek az emelőkosárnál. A figyelmeztető hang- és fényjelzések aktiválódnak, figyelmeztetve másokat, hogy beavatkozásra lehet szükség. Ezek az értesítések folytatódnak, amíg meg nem történik a rendszer alaphelyzetbe állítása.

1 Az érintési riasztó kábele kioldott, kiengedve a működtető egységet a kapcsolóaljzatból.

2 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba a villogó fények és a riasztó hangjelzés kikapcsolásához.



1 működtető egység
2 érintési riasztó kábele
3 villogó riasztó
4 kapcsolóaljzat

Minden használat után

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

5 Töltse fel az akkumulátorokat.

Üzemeltetési utasítások



Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ Ne használjon külső töltőt vagy segédakkumulátort.

☑ Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.

☑ A töltéshez használja a töltőn megadott, megfelelő váltakozó áramú bemeneti feszültséget.

☑ Csak a Genie által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használja.

Az akkumulátor töltése

1 Az akkumulátorok töltése előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátorok csatlakoztatva vannak.

2 Nyissa fel az akkumulátorrekeszt. A rekesznek a teljes feltöltési ciklus alatt mindvégig nyitva kell maradnia.

Karbantartásmentes akkumulátorok

1 Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt földelt váltóáramú áramkörre.

2 A töltő jelezni fogja, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Standard akkumulátorok

1 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílásairól a védőkupakokat és ellenőrizze az akkumulátor savszintjét. Ha szükséges, adjon hozzá a lemezek elfedéséhez éppen elegendő desztillált vizet. Ne töltse túl a töltési ciklus előtt.

2 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.

3 Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt földelt váltóáramú áramkörre.

4 A töltő jelezni fogja, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.

5 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szárazakkumulátor kezelési és töltési utasítások

1 Vegye le az akkumulátor szellőzőkupakjait és véglegesen távolítsa el a műanyag tömítést az akkumulátor szellőzőnyílásaiból.

2 Töltse fel mindegyik cellát akkumulátorsavval (elektrolit) mindaddig, amíg a szint elég magas a lemezek elfedéséhez.

Csak a töltési ciklus befejeződése után töltse fel a maximális szintig. A túltöltés az akkumulátorsav túlcsordulását okozhatja töltés közben. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

3 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.

4 Töltse fel az akkumulátort.

5 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szállítási és emelési utasítások



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

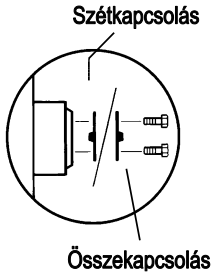
- ☑ A Genie ezt a rögzítési információt ajánlásként bocsátja rendelkezésre. A munkagépek rögzítése, illetve az US Department of Transportation (USA Közlekedési Minisztérium) rendelkezéseivel, más helyi rendelkezésekkel és a vállalati irányelvekkel összhangban álló, megfelelő utánfutók kiválasztása kizárólag a járművezetők felelőssége.
- ☑ Azok a Genie ügyfelek, akik bármely emelő vagy Genie termék konténerbe helyezését igénylik, lépjenek kapcsolatba olyan minősített szállító vállalattal, amely megfelelő tapasztalattal rendelkezik az emelőberendezések nemzetközi szállításra való előkészítésében, felrakásában és rögzítésében.
- ☑ Csak a mobil emelőszerkezet szakképzett üzemeltetői helyezhetik a munkagépet a teherautóra, illetve vehetik le onnan.
- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. A Genie emelők igen nehezek a méretükhöz képest. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.
- ☑ Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a forgóasztal rögzítve van a forgóasztal-rögzítőzárral. Feltétlenül oldja ki a forgóasztal zárolását üzemelés előtt.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn felfelé, lefelé vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállító jármű hajlásszöge meghaladja a megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fékkioldási művelettel kapcsolatosan leírtak szerint.

Szállítási és emelési utasítások

Szabadkerék-konfiguráció csörlős vontatáshoz

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.



3 Győződjön meg arról, hogy a csörlőkötél megfelelően van csatlakoztatva a hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

A munkagép felrakása után:

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Fékezze be a nem kormányzott kerekeket, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.

A Genie Z-30/20N vontatása nem ajánlott. Ha a munkagépet mindenképpen vontatni kell, a sebesség ne lépje túl a 2 mph/3,2 km/h-t.

Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

Szállításra előkészítés közben mindig támassza ki a munkagép kerekeit.

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

Az alváz rögzítése

Használja az alvázon lévő lekötési pontokat a szállítófelületre való rögzítéshez.

Nagy terheléskapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

Legalább 4 láncot vagy hevedert használjon.

Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.

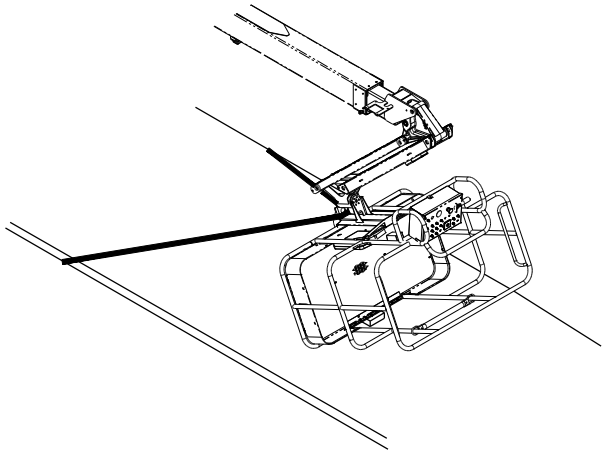
Szállítási és emelési utasítások

Az emelőkosár rögzítése

Győződjön meg arról, hogy a toldat és az emelőkosár behúzott helyzetben van.

Helyezzen tömböt az emelőkosár széle alá az emelőkosárbejárat alatt.

Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Csak minősített daruüzemeltetők emelhetik fel a munkagépet, és csak a vonatkozó daruszabályzatokkal összhangban.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

Emelési utasítások

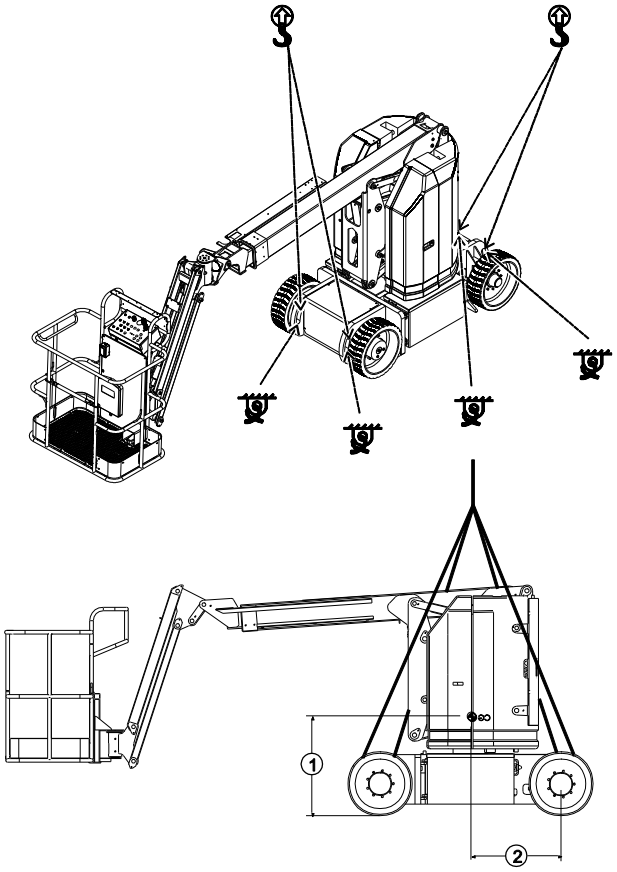
Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Teljesen eressze le a gémtoldatot. Távolítson el minden laza tételt a gépről.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és ábra segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. A vázon négy kijelölt emelési pont van.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

(1) Y-tengely	33,3 in/84,7 cm
(2) X-tengely	35,9 in/91,3 cm



Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

☑ Az ütemterv szerinti karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

☑ Az anyagot a hatósági rendelkezésekkel összhangban helyezze hulladékba.

☑ Csak a Genie által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét



A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

1 Győződjön meg arról, hogy a gém behúzott helyzetben van.

2 Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a hidraulikatartályon lévő FULL (tele) és ADD (hozzáadás) jelek között kell legyen.

3 Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Ne töltse túl.

Hidraulikaolaj-specifikációk	
Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rando HD ekvivalens Premium MV ekvivalens

Megjegyzés: Hideg időjárás közben történő üzemeléssel és az alternatív hidraulikus folyadékokkal kapcsolatos tudnivalókért nézze meg a Genie Boom karbantartási kézikönyvét.

Karbantartás

Ellenőrizze az akkumulátorokat



Az akkumulátor megfelelő állapota létfontosságú a munkagép megfelelő működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások alkatrész-károsodást okozhatnak és veszélyes munkakörülményeket eredményezhetnek.

⚠FIGYELEM Áramütésveszély. Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

⚠FIGYELEM Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

FIGYELMEZTETÉS Ezt a tesztet az akkumulátorok teljes feltöltése után hajtsa végre.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korróziómentesek.

Standard akkumulátorok

3 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.

4 Ellenőrizze minden akkumulátorban az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

5 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.

Ütemterv szerinti karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személynek szabad elvégeznie, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

A gép élettartama végén járjon el az ártalmatlanítására és leszerelésére vonatkozó helyi és kormányzati előírások szerint. További információk az adott Genie szervizkézikönyvében.

Specifikációk

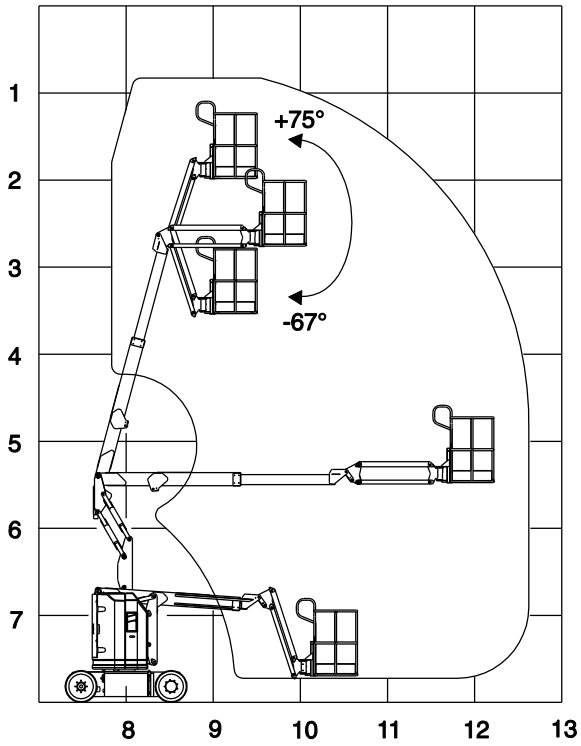
Z-30/20N forgó toldat nélkül		
Magasság, maximális, munkavégzéskor	36 ft	11 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	30 ft	9,1 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	6 ft 7 in	2 m
Maximális vízszintes kinyúlás	21 ft 5 in	6,5 m
Szélesség	3 ft 11 in	1,2 m
Hosszúság, behúzott állapotban	16 ft 9 in	5,1 m
Maximális terhelési kapacitás	500 lb	227 kg
Maximális szélsebesség	28 mph	12,5 m/s
Tengelytáv	5 ft 3 in	1,6 m
Fordulási sugár (külső)	10 ft 7 in	3,2 m
Fordulási sugár (belső)	5 ft 5 in	1,7 m
Forgóasztal forgatása		359°
Forgóasztal-kilengés		0°
Feszültségforrás		8 csoport 903, L-16, 6 V 390 AH akkumulátorok
Kezelőszervek		24 V egyenáram arányos
Emelőkosár-dimenziók (hosszúság x szélesség)		46 in x 30 in 1,17 m x 76 cm
Emelőkosár vízszintezése		Önszintező
Emelőkosár elfordulása		180°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban		Standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	2800 psi	193 bar
Rendszerfeszültség		48 V
Abroncsméret (szilárd gumi)		22 x 7 x 17,75 in 56 x 18 x 45 cm
Az egész testre ható súlyozott gyorsulás négyzetes középértéke nem haladja meg a 0,5 m/s^2 értéket.		
Környezeti működési hőmérséklet		-20 °F és 120 °F -29 °C és 49 °C között
Szabad magasság	3,5 in	8,9 cm
Súly (A munkagép súlya változik az opcionális konfigurációk függvényében. Nézze meg az adott gép súlyát a sorozatcímkén.)		
Haladási sebesség		
Haladási sebesség, behúzva	3,0 mph 40 ft/9 sec	4,8 km/h 12,2 m/9 sec
Haladási sebesség, felemelve vagy meghosszabbítva	0,7 mph 40 ft/40 sec	1,0 km/h 12,2 m/40 sec
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban		
Emelőkosár lejtőn	35%	19°
Emelőkosár emelkedőn	20%	11°
Oldaldőlésű lejtő	25%	14°
Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget.		
Zajkibocsátás a légtérbe		
Hangnyomásszintek a földi munkaállomásnál		< 70 dBA
Hangnyomásszintek az emelőkosár munkaállomásnál		< 70 dBA
Padlófelület terhelési információ		
Abroncsterhelés, maximális	7350 lb	3334 kg
Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként)	103 psi	710 kPa 7,24 kg/cm^2
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	535 psf	25,62 kPa 2612 kg/m^2
Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ hozzávetőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.		
Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.		

Specifikációk

Z-30/20N forgó toldattal		
Magasság, maximális, munkavégzéskor	35 ft 2 in	10,7 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	29 ft 2 in	8,89 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	6 ft 7 in	2 m
Maximális vízszintes kinyúlás	21 ft	6,25 m
Szélesség	3 ft 11 in	1,2 m
Hosszúság, behúzott állapotban	17 ft 5 in	5,3 m
Maximális terhelési kapacitás	500 lb	227 kg
Maximális szélsebesség	28 mph	12,5 m/s
Tengelytáv	5 ft 3 in	1,6 m
Fordulási sugár (külső)	9 ft 10 in	3,0 m
Fordulási sugár (belső)	5 ft 5 in	1,7 m
Forgóasztal forgatása		359°
Forgóasztal-kilengés		0°
Feszültségforrás		8 csoport 903, L-16, 6 V 390 AH akkumulátorok
Kezelőszervek		24 V egyenáram arányos
Emelőkosár-dimenziók (hosszúság x szélesség)		46 in x 30 in 1,17 m x 76 cm
Emelőkosár vízszintezése		Önszintező
Emelőkosár elfordulása		180°
Toldat forgása		180°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban		Standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	2800 psi	193 bar
Rendszerfeszültség		48 V
Abroncsméret (szilárd gumi)		22 x 7 x 17,75 in 56 x 18 x 45 cm
Az egész testre ható súlyozott gyorsulás négyzetes középértéke nem haladja meg a 0,5 m/s^2 értéket.		
Környezeti működési hőmérséklet		-20 °F és 120 °F -29 °C és 49 °C között
Szabad magasság	3,50 in	8,9 cm
Súly (A munkagép súlya változik az opcionális konfigurációk függvényében. Nézze meg az adott gép súlyát a sorozatcímkén.)		
Haladási sebesség		
Haladási sebesség, behúzva	3,0 mph 40 ft/9 sec	4,8 km/h 12,2 m/9 sec
Haladási sebesség, felemelve vagy meghosszabbítva	0,7 mph 40 ft/40 sec	1,0 km/h 12,2 m/40 sec
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban		
Emelőkosár lejtőn	35%	19°
Emelőkosár emelkedőn	20%	11°
Oldaldőlésű lejtő	25%	14°
Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget.		
Zajkibocsátás a légtérbe		
Hangnyomásszintek a földi munkaállomásnál		< 70 dBA
Hangnyomásszintek az emelőkosár munkaállomásnál		< 70 dBA
Padlófelület terhelési információ		
Abroncsterhelés, maximális	7500 lb	3402 kg
Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként)	103 psi	710 kPa 7,24 kg/cm^2
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	537 psf	25,71 kPa 2622 kg/m^2
Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ hozzávetőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.		
Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.		

Specifikációk

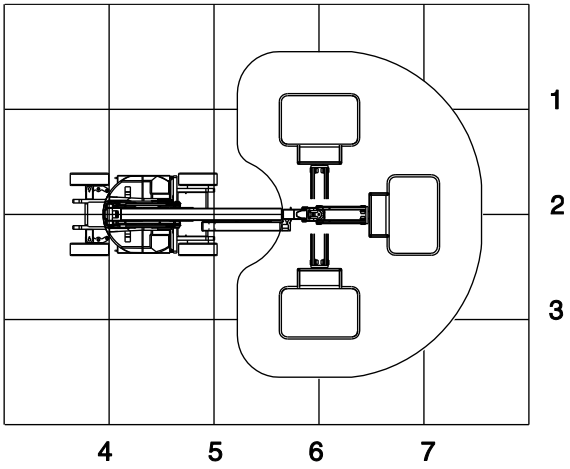
Mozgástartomány-diagram, Z-30/20N és Z-30/20N RJ



Max. magasság			Max. elérés		
1	30 ft	9,1 m	**8**	0 ft	0 m
2	25 ft	7,6 m	**9**	5 ft	1,5 m
3	20 ft	6,1 m	**10**	10 ft	3 m
4	15 ft	4,6 m	**11**	15 ft	4,6 m
5	10 ft	3 m	**12**	20 ft	6,1 m
6	5 ft	1,5 m	**13**	25 ft	7,6 m
7	0 ft	0 m			

Specifikációk

Mozgástartomány, forgó toldat, Z-30/20N RJ



Max. forgatás			Max. elérés		
1	5 ft	1,5 m	**4**	0 ft	0 m
2	0 ft	0 m	**5**	5 ft	1,5 m
3	5 ft	1,5 m	**6**	10 ft	3 m
			7	15 ft	4,6 m

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Forgalmazza:

www.genielift.com